

﴿ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴾ [الْفَاتِحَةُ ١] القول في تأويل ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ القول في تأويل قوله: ﴿ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴾ قال أبو جعفر: إن الله تعالى ذكره وتقديست أسماؤه أدب نبيه محمدًا صلى الله عليه وسلم بتعليمه تقديم ذكر أسمائه وتقدم إليه في وصفه بها قبل جميع ماته، وجعل ما أدبه به من ذلك وعلمه إياه، فبه افتتاح أولى منطقهم، وصدر رسائلهم وكتبهم وحاجاتهم، حتى أغنت دلالة ما ظهر من قول القائل: "بِسْمِ اللَّهِ" على من بطن من مراده الذي هو محنون. وذلك أن الباء من "بِسْمِ اللَّهِ" مقتضية فعلاً يكون لها جالباً، فأغنت سامع القائل "بِسْمِ اللَّهِ" معرفته بمراد القائل، عناية هارقائل ذلك مراده قوله إن كان كلنا طبقه عند افتتاحه أمراً، قد أحضر منطقه به - إما معه، وإما قبله بلا فصل - ما قد أغنى سامعاً عنه عن دلالة شاهدة على الذي من أجله افتتح قوله به. فصار استغناً سامع ذلك منه عن إظهار ما حذف منه، نظير استغناه - إذا سمع قائلاً قيل له: ما أكلت اليوم؟ فقال: "طعاماً" - عن أن يكرر المسؤول مع قوله "طعاماً" ، لما قد ظهر لديه من الدلالة على أن ذلك معناه ، بتقديم مسألة السائل إياه عمماً أكل. فمعقول إذًا أن قول القائل إذا قال: "بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ" ثم افتتح تالياً سورة، أن يتبعه "بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ" تلاوة السورة، ينبغي عن معنى قوله: "بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ" ومفهوم به أنه يريد بذلك: أقرأ باسم الله الرحمن الرحيم. وكذلك قوله: "بِسْمِ اللَّهِ" عند نهوه للقيام أو عند قعوده وسائل أفعاله، ينبغي عن معنى مراده بقوله "بِسْمِ اللَّهِ" ، وأنه أراد بـ"بِسْمِ اللَّهِ" ، هو معنى قول ابن عباس الذي:- ١٣٨ - حدثنا أبو كريب، قال: حدثنا عثمان بن سعيد، قال: حدثنا بشير بن ماره، قيل: أستعيذ بالسميع العليم من الشيطان الرجيم" ثم قال: "قل بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ". قال: قل له جبريل: قل بِسْمِ اللَّهِ يا مُحَمَّدٌ، يقول: أقرأ بذكرة الله ربك، وقم واقعد بذكرة الله. قال أبو جعفر: فإن قال لنا قائل: فإن كان تأويلاً قوله "بِسْمِ اللَّهِ" ما وصفت، والجالب الباء في "بِسْمِ اللَّهِ" ما ذكرت، وأقواماً وأعدوا بـ"بِسْمِ اللَّهِ"؛ وقد علمت أن كل قاريء كتاب الله، فباعون الله وتوافقه قراءته، وأن كل قائم أو قاعد أو فاعل فعله قيامه وقعوده وفعله. وهلا - إذ كان ذلك كذلك - قيل "بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ" ولم يقل "بِسْمِ اللَّهِ"؟ فإن قول القائل: أقوم وأقعد بالله الرحمن الرحيم، أو أقرأ بالله - أوضاع معنى لسامعه من قوله "بِسْمِ اللَّهِ" ، إذ كان قوله أقوم أقوم أو أقعد باسم الله، يوهم سامعاً أنه قيامه وقعوده بمعنى غير الله . وبالله التوفيق: إن المقصود إليه من معنى ذلك غير رجل ما توهمت في نفسك. وإنما معنى قوله "بِسْمِ اللَّهِ": أبدأ بتسمية الله وذكره قبل كل شيء، أو أقوم وأقعد بتسمتي الله وذكري ره - لا أنه يعني بـ"بِسْمِ اللَّهِ": أقوم بالله، فيكون قوله "بِسْمِ اللَّهِ": أقرأ بالله، أو أقوم أو أقعد بالله - أولى بوجه الصواب في ذلك من قوله "بِسْمِ اللَّهِ". فإن قال: فإن كان الامر في ذلك لعلماء موصفات، وأن التسمية مصدر من قوله سمي ميت؟ قيل: إن العبر بقد تخرج المصادر مبهمةً على أسماء مختلفة، وإنما بناء مصدر "أفعلت" - إذا أخرج على فعله - "الإفعال". وبناء مصدر: "فَعَلَتْ" التفعيل. وبعد طائفة المائة الرباعية وإن كانت الأسباب لمنك سجيةً. لقد كثُر في طوله ر جاء كأشعب ومنه قول الآخر: أَطْلَمْيَأْمَ صَابِكَمْرُجْلاً . والشواهد في هذا المعنى تكثُر، فإذا كان الأمر - على ما وصفنا، من إخراج العرب مصادر الأفعال على غير بناء أفعالها - وكان تصديرها إياها على مخارج الأسماء موجوداً فاشياً ، فيبنيون بذلك صواب ما قلنا من التأويل في قوله "بِسْمِ اللَّهِ" ، أن معناه في ذلك عند ابتدائه في فعل أو قول: أبدأ بتسمية الله، وكذلك معنى قوله عند ابتدائه بتلاوة القرآن: "بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ" ، إنما معناه: أقرأ مبتدئاً بتسمية الله، أو أبتدئ قراءتي بتسمية الله. فجعل "الاسْمُ" مكان التسمية، والعطاء مكان الإعطاء. قال: حدثنا عثمان بن سعيد، قال: حدثنا بشير بن ماره، قال: حدثنا أبو روق، قال: أول ما نزل جبريل على محمد صلى الله عليه وسلم قال: "يا محمد، قل: أستعيذ بالسميع العليم من الشيطان الرجيم" ، ثم قال: "قل: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ". قال ابن عباس: "بِسْمِ اللَّهِ" ، يقول له جبريل: يا محمد، وقم واقعد بذكرة الله وهذا التأويل من ابن عباس ينبغي عن صحة ما قلنا - من أنه يراد بقول القائل مفتاح القراءة: "بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ": أقرأ بتسمية الله وذكره، وأفتتح القراءة بتسمية الله، بأسمائه الحسنة وصفاته الـ"أعلى" - ويوضح فساد قول من زعم أن معنى ذلك من قائله: بالله الرحمن الرحيم أول كل شيء ، مع أن العباد إنما أموروهم بتسمية الله، كالذي أمروا به من التسمية على الذبائح والصيد، وعند الـ"مطعم" والـ"مشرب" ، وكذلك الذي أمروا به من تسميتها عند افتتاح تلاوة تنزيل الله، وصدر رسائلهم وكتبهم. ولا خلاف بين الجميع من علماء الأمة، أن قائلاً لو قال عند تذكيره بعض بهائم الأنعام ("بِاللَّهِ" ، أنه مخالف - بتركه) فيـ "بِسْمِ اللَّهِ" ما مسنه له عند التذكرة من القول. وقد علم بذلك أنه لم يرد بقوله "بِسْمِ اللَّهِ" ("بِاللَّهِ") ، كما قال الزاعم أن اسم الله في قوله: "بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ" هو الله. لوجب أن يكون القائل عند تذكيره نبيحه ("بِاللَّهِ") ، قائلاً ما مسنه له من القول على الذبيحة. وفي إجماع الجميع على أن قائلاً ذلك تارك ما مسنه له من القول على نبيحته - إذ لم يقل "بِسْمِ اللَّهِ" - دليلاً واضح

على فساد ما أدعى من التأويل في قول القائل: "بِسْمِ اللَّهِ" ، وليس هذا الموضع من مواضع الإكثار في الإبانة عن الاسم: أهُ و المسمي، أم هو صفة له؟ فنطيل الكتاب به، وإنما هذا موضع من مواضع الإبانة عن الاسم المضاف إلى الله: أهُو أَسْمٌ، أم مصدر يمعنى التسمية؟ فإن قال قائل: فما أنت قائل في بيت لبيد بن ربيعة: **وَمَنْ يَبْ كَحْوَلَا كَمَلَفَقَدَاعَنْدَر**

قال له عيسى: "أتدرى ما الله؟ الله إله الآلة" (٢٦) الله جل جلاله أَلَّهُ العَبْدَ، وَأَنْ يَكُونُ قَوْلُ الْقَائِلِ "الله" - من كلام العرب أصله "إله". فإن قال: وكيف يجوز أن يكون ذلك كذلك، مع اختلاف لفظيهما؟ قيل: كما جاز أن يكون قوله: ﴿كَلِّكَنْ هُوَ اللَّهُ رَبِّي﴾ [سورة الكهف: ٣٨] أصله: لكن أنا، ربِّي، كما قال الشاعر: وَتَقْلِينَنِي، يريده: لكن أنا إياك لا أقلِّي، فحذف الهمزة من "أنا" فالتفت نون "أنا" ونون "لكْنْ" وهي ساكنة، فأدغمت في نون "أنا" فصارتا نوناً مشددة. فالتفت اللام التي هي عين الاسم، واللام الزائد التي دخلت مع الألف الزائدة وهي ساكنة، وصفنا من قول الله ﴿كَلِّكَنْ هُوَ اللَّهُ رَبِّي﴾ والعريثيَّةِ امْتَابِني الأسماء من "فَعَلَ" يُفَعَلُ على "فعulan"، ومن عطش: عطشان. فكذلك قوله "رَحْمَنْ" من رَحَمَ، وقيل "رَحِيمْ"، ومن شأن العرب أن يحملوا أبنية الأسماء - إذا كان فيها مدح أو ذم - على "فَعِيلْ"، وإن كانت عين "فَعَلْ" منها مكسورةً أو مفتوحةً، كما قالوا من "علم" عالم وعليم، ومن "قَدْرْ" قادر وقدير. وليس ذلك منها بناء على أفعالها، لأن البناء من "فَعَلْ" و "فَعَلْ يَفِعَلْ". فلو كان "الرَّحْمَنْ وَالرَّحِيمْ" خارجين عن بناء أفعالهما صورتهما "الراحم". فإن قال قائل: فإذا كان الرحمن والرحيم اسمين مشتقتين من الرحمة، فما وجه تكرير ذلك، وأحدهما مؤدٌ عن معنى الآخر؟

قال: ليس الأمر في ذلك كلاماً مختصاً به، بل الكلمة منهما معملاً تؤدياً للأخر بمنتها عنها. فإن قال: وما المعنى الذي انفرد به كل واحدة منها، قيل: أما من جهة العربية، أن قول القائل: "الرحمن" - عن أبنية الأسماء من "فَعَلْ يَفِعَلْ" - أشدُّ عدولاً من قوله "الرَّحِيمْ". ولا خلاف مع ذلك بينهم، إن كلاً سماهما أصله "فَعَلْ يَفِعَلْ" - ثم كان عن أصلهم "فَعِيلْ عَلْ" أشدُّ عدولاً - أن الموصوف به مفْضُل على الموصوف بالاسم المبني على أصله من "فَعَلْ يَفِعَلْ"، إذا كانت التسمية به مدحاً أو ذمًّا. فهذا ما في قول القائل "الرحمن" ، وأما من جهة الآخر والخبر، فيه بين أهل التأويل اختلاف: ١٤٦ - فحدثني السري بن يحيى التميمي، قال: حدثنا عثمان بن زفر، قال: سمعت العزير زمي يقول: "الرحمن الرحيم" ، العزير زمي، قال: بالمؤمنين (٣٠٠) ١٤٧ - حدثنا إسماعيل بن الفضل، قال: حدثنا إبراهيم بن العلاء، عن حديثه، عن عطية العوفي (٣١) وتسميته باسمه الذي هو "رحيم" ، واختلف معنى الكلمتين - وإن اختلفا في معنى ذلك الفرق، فدل أحدهما على أن ذلك في الدنيا، ودل الآخر على أنه في الآخرة. فإن قال: فائي هذين التأويليين أولى عندك بالصحة؟ قيل: لجميعهما عندنا في الصحة مخرج، فلا وجه لقول قائل: أيهما أولى بالصحة؟ وذلك أن المعنى الذي في تسمية الله بالرحمن، وأنه بالتسمية وإما في بعض الأحوال في الدنيا كان ذلك أول في الآخرة، لطف بهم من توفيقه إياهم لطاعته، مما يخُذل وكان مع ذلك قد جعله وعمل بطاعته، دون من أشرك وكفر به - (٣٢) كان بيئنا إن الله قد خص المؤمنين من مع ما قد عَمِّهم به والكافر في الدنيا من الإفضال والإحسان إلى جميعهم، وسائر النعم التي لا تُحصى، فربُّنا جل ثناؤه رحْمُنْ جميع خلقه في الدنيا والآخرة، ورحِيمُ المؤمنين خاصةً في الدنيا والآخرة. فاما الذي عَمِّ جميَّ عَهْمَ به في الدنيا من رحمته فكان رحمناً لهم به، فما ذكرنا مع نظائره التي لا سبيل إلى إحصائها لأحد من خلقه، وسورة النحل: [١٨]. فالذي عَمِّ جميعهم به فيها من رحمته، فكان لهم رحمناً، تسويته بين جميعهم جل ذكْرُه في عدله وقضائه، فلا يظلم أحداً منهم مثقال ذرة، وإن تَكَ حسنةٌ يضاعفها وُيُؤْتَ من لَدُنْهُ أَجَّ رَأْ عظيمًا، فذلك معنى عمومه في الآخرة جميَّ عَهْمَ برحمته؛ وأما ما خص به المؤمنين في عاجل الدنيا من رحمته، كما قال جل ذكره: ﴿وَكَانَ بَالْمُؤْمِنِيَّنَ رَحِيمًا﴾ [سورة الأحزاب: ٤٢] فما وصفنا من اللطف لهم في دينهم، فخَصَّهم به، دون من خذله من أهل الكفر به. وأَمَّا ما خَصَّهم به في الآخرة، فكان به رحيمًا لهم دون الكافرين، فما وصفنا آنفًا مما أَعْدَّ لهم دون غيرهم من النعيم، والكرامة التي تقصُّ عنها الأمان ي. وأما القول الآخر في تأويله فهو ما: ١٤٨ - حدثنا أبو كريب، قال: حدثنا عثمان بن سعيد، الفعلان من الرحمة، وهو من كلام العرب. وكذلك أسماؤه كلها.

يدل على أن الذي به ربُّنا رحمن، وإن كان لقوله "الرحمن" من المعنى، ما ليس لقوله "الرحيم". لأنه جعل معنى "الرحمن" بمعنى الرقيق على من رَقَ عليه، ومعنى "الرحيم" بمعنى الرفيق بمن رفق به. والقول الذي روينا في تأويل ذلك عن النبي صلى الله عليه وسلم وذكرناه عن العزير زمي (٣٤)، أشبه بتأويله من هذا القول الذي روينا عن ابن عباس. وإن كان هذا القول موافقاً معناه معنى ذلك، وأن للرحيم تأويلاً غير تأويل الرحمن. والقول الثالث في تأويل ذلك ما: ١٤٩ - حدثني به عمران بن بكار الكلاعي، قال: حدثنا يحيى بن صالح، قال: حدثنا أبو الأزهر نصر بن عمرو اللخمي من أهل فلسطين، والذي أراد، إن شاء الله، عطاً بقوله هذا: أن الرحمن كان من أسماء الله التي لا يتضَّمَّنُ بها أحدٌ من خُلُقِه، فلما تسَمَّى به الكذا بمسيلمة - وهو اختزاله إياها، غيره جَلَ ذكره. وإنما يتسَمَّ بـ عُضُضَ خُلُقَه إِمَارَحَيَّا، أو يتسَمَّ بـ رَحْمَنَ . فـ لـ مـ يـ جـ تـ مـ عـ أـ قـ طـ لأـحـ دـ سـ وـ أـ هـ، بين اسمه واسم غيره من خُلُقِه، اختلف معناهما أو اتفقاً. بل جائز أن يكون جَلَ ثناهه خُصَّ نفسه بالتسمية بهما معاً مجتمعين، ليعرف عباده بذكرهما مجموعين أنه المقصود بذكرهما دون مساواه من خلقه، مع ما في تأويل كل واحد

منهما من المعنى الذي ليس في الآخر منها. ولم يكن ذلك في لغتها (٣٦) ولذلك قال المشركون للنبي صلى الله عليه وسلم: ﴿ وَمَا الْرُّحْمَنُ أَنْ سُجْدَلَ مَا تَأْتُ مُرْنَا ﴾ [سورة الفرقان: ٦٠] ، إنكاراً منهم لهذا الاسم، كأنه كان محلاً عنده أن ينكر أهل الشرك ما كانوا عالمين بصحته، أو: لا وكتابه لم يتُل من كتاب الله قوله ﴿ إِلَّا ذِي نَّاتَاهُ مَالِكَابَيْرِ رُفُونَهُ ﴾ - يعني محمداً - ﴿ كَمَا يُعْرُفُونَ قَدْ أَنْشَدَ بِعَضَ الْجَاهِلَةَ أَلَا قَضَبَ الرُّحْمَنُ رَبِّيَ يَمِينَهَا ﴾ (٣٧) مع جُلَّ تُمَعَّلَ يَنَاعِجَ لَتَّيَنَاعِلَ يَكُوْمَ . . . وَمَا يَأْكُشَ إِلَّا رُحْمَنَ يَعْقِدُ وَيُطْلِقَ (٣٩) وقد زعم أي ضابعٍ ض من ضُعفت معرفته بتأويل أهل التأويل، وقلت روایته لأقوال السلف من أهل التفسير، أن "الرحمن" مجازه: ذو الرحمة، و"الرحيم" مجازه: الراحم (٤٠) ، ثم قال: قد يقع درون اللفظين من لفظ المعنى واحد، وذلك لاتساع الكلام عندهم. قال: وقد فعلوا مثل ذلك فقالوا: ندمان وندم، وندمان يزيد الكأس طيباً، .. سقيت وقد تغَّرَّت النجوم (٤١) والرحيم الراحم، وإن كان قد ترك بيان تأويل معنِّي يهمها على صحته. ثم مثل ذلك باللفظين يأتيان بمعنى واحد، فعاد إلى ما قد جعله بمعنيين، وصَحَّ أنها له صفة؛ وأن الراحم هو أو قد رحم فانقضى ذلك منه، ولا دلالة له فيه حينئذ أن الرحمة له صفة، كالدلالة على أنها له صفة، إذاً وصف بأنه ذو الرحمة. فما معنى "الرحمن الرحيم" على تأويله، على اسمه الذي هو "الرحمن"، أني قد موال اسمه، وهذا هو الواجب في الحكم: أن يكون الاسم مقدماً قبل نعته وصفته، ليعلم السامع الخبر، عَمَنْ أَلْخَبَرُ . فـإذا كان ذلك كذلك - وكأنه جَلَ ذكره أسماء قدر حرم على خلقه أني سمت سماها، خص بها نفسه دونهم، وذلك مثل "الله" و"الرحمن" و"الخالق"؛ وأسماء آباء لهم أن يسمونهم ببعضهم بعضها، وذلك: كالرحيم والسميع والبصير والكريم، وما أشبه ذلك من الأسماء - كان الواجب أن تقدم أسماؤه التي هي له خاصة دون جميع خلقه، ليعرف السامع ذلك ممن توجه إليه الحمد والتمجيد، ثم يتبع ذلك بأسمائه التي قد تسمى بها غيره، بعد علم المخاطب أو السامع من توجيه إليه ما يتلو ذلك من المعاني. لأن جهة التسمي به، ولا من جهة المعنى. وذلك أنا قد بيننا أن معنى "الله" تعالى ذكره المعبود (٤٢) ، ولا معبود غيره جل جلاله، وأن التسمي به قد حرم الله جلاله ثنان وسبعين صدراً مائة ستمائة، وإن قد صدراً مائة ستمائة يحيى دوه وشقي، وبحسن وفق بيح. أولاً ترثي ناللهم لجلاله قال في غير آية من كتابه: ﴿ إِلَّاهٌ مَعَ اللَّهِ فَاسْتَكِبِرْ ذَلِكُمَا الْمُقْرِبُهُ ﴾ إذ كان قد منع أي ضاحلاته التسمي به، وإن كان من خلقه من قد يستحق تسميته ببعض معانيه. وذلك أنه قد يجوز وصف كثير من هو دون الله من خلقه، ببعض صفات الرحمة. وغير جائز أن يستحق بعض الألوهية أحد دونه. فلذلك جاء الرحمن ثانيةً باسمه الذي هو "الله". وأما اسمه الذي هو "الرحيم" فقد ذكرنا أنه مما هو جائز وصف غيره به. فهذا وجه تقديم اسم الله الذي هو "الله" ، واسمه الذي هو "الرحمن" على اسمه الذي هو "الرحيم" (٤٣) . أنه من أسماء الله التي من نعم التسمي بها العبد (٤٤) عن عوف، قال: "الرحمن" اسم ممنوع (٤٥).